

CHORAL-KANTATE
CHORALE-CANTATA

Psalm 130

Aus tiefer Not schrei ich zu Dir

Out of the Depths have I cried unto Thee, o Lord

Sätze von / Settings by

S. SCHEIDT · M. AGRICOLA · A. VON BRUCK · J. WALTER

M. LE MAISTRE · H. SCHÜTZ · J. S. BACH

herausgegeben von / edited by

EGON KRAUS



PELIKAN EDITION 730

pu. 1

CHORAL-KANTATE CHORALE-CANTATA

Psalm 130

Aus tiefer Not schrei ich zu Dir

Out of the Depths have I cried unto Thee, o Lord

Sätze von Settings by

S. SCHEIDT · M. AGRICOLA · A. VON BRUCK · J. WALTER

M. LE MAISTRE · H. SCHÜTZ · J. S. BACH

für Einzelstimmen, Gemischten Chor,

Instrumente (Blockflötenquartett

Streichquartett, Orgel ad lib.)

herausgegeben von

for Solo Voices, Mixed Choir

and Instruments (Recorder Quartett,

String Quartett, Organ ad lib.)

edited by

EGON KRAUS



MUSIKVERLAG ZUM PELIKAN, ZÜRICH

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Tous droits réservés

VORWORT

Die Choral-Kantate „Aus tiefer Not“ ist für das Singen und Musizieren in der Familie, in Schule und Kirche bestimmt. Hausmusikgruppen, Sing- und Spielkreise der Jugend, Schul- und Kirchenchöre finden hier ein wertvolles Musiziergut; die gleiche Choralmelodie begegnet uns in wechsellvoller Bearbeitung vom Kanon über die cantus-firmus-Technik bis zur einfachen Satzweise, wie sie vom 17. Jahrhundert an bevorzugt wird.

Die Vielfältigkeit der Satzanlage fordert eine abwechslungsreiche Besetzung mit Singstimmen und Instrumenten geradezu heraus. Die Anmerkungen unter den einzelnen Sätzen wollen Anregung bieten, durch immer neue „Registrierung“ zu einem lebendigen Musizieren zu führen, das eine alte Forderung „cantare e sonare“ (Singen und Klingen!) verwirklichen helfen soll.

Egon Kraus

INTRODUCTION

The Chorale-Cantata „Out of the Depths have I cried unto Thee, o Lord“ is meant for singing and playing in the family, in schools and churches. This cantata provides a valuable musical source as the same chorale is used by eminent composers for different settings, thus showing the development of Baroque music and affording a bird's eye view of the stylistic evolution from Scheidt to Bach.

The variety of the score brings a wide use of voice and instrument. The comments given below the different scores try to encourage a „lively music making“ which can make the old challenge of „cantare e sonare“ (singing and playing!) come true.

Egon Kraus

Choral - Kantate

Psalm 130

Aus tiefer Not

Praeludium

Samuel Scheidt, 1587-1654

Orgel (Streichquartett)

Organ (String Quartett)

Wittenberg 1524

1. { Aus tie - fer Not schrei ich zu dir, Herr Gott, er - hör mein Ru - fen. }
 Dein gnä - dig Ohr neig her zu mir und mei - ner Bitt es öff - ne; }

denn so du willst das se - hen an, was Sünd und Un - recht

ist — ge - tan, wer kann, Herr, vor dir blei - ben?

(Martin Luther, 1483 - 1546)

Kanon á 2

Martin Agricola 1486-1556

1. 2.

1. { Aus tie-fer Not schreie ich zu dir, Herr Gott, er-hör mein Ru - - - fen. }
 Dein gnä-dig Ohr neig her zu mir und mei-ner Bitt es öff - - - ne; }

denn so du willst das se - hen an, was Sünd und Un - recht

ist ge-tan, wer kann, Herr, vor dir blei - ben, wer kann, Herr,

vor dir, wer kann, Herr, vor dir blei - ben, vor dir blei - - - ben?
 (blei - ben?)

Singstimmen oder Instrumente (Flöten, Streicher)

Voices or Instruments (recorders, string instruments)

Arnold von Bruck 1500-1554

1. { Aus tie - fer Not schrei ich zu dir, Herr
 Dein gnä - dig Ohr neig her zu mir, und

1. { Aus tie - fer Not schrei ich zu dir, Herr Gott, er -
 Dein gnä - dig Ohr neig her zu mir, und mei - ner

8 1. { Aus tie - fer Not schreie ich zu dir,
 Dein gnä - dig Ohr neig her zu mir,

{ Aus tie - fer Not schrei ich zu dir, Herr
 Dein gnä - dig Ohr neig her zu mir, und

1

Gott, er - hör mein Ru - - - fen.
 mei - ner Bitt es öff - - -

hör - - - mein Ru - - - fen.
 Bitt es öff - - -

8 Herr Gott, er - hör mein Ru - - - fen.
 und mei - ner Bitt es öff - - -

Gott, er - hör mein Ru - fen, er - hör mein Ru - fen.
 mei - - - ner Bitt es öff - ne, es öff - - -

2

ne. Denn so du willst das se - - - hen an, was

ne. Denn so du willst das se - - - hen an, was

8 ne. Denn so du willst das se - - - hen an,

ne. Denn so du willst das se - - - hen an, was

Sünd und Un - recht ist ge - tan, wer

Sünd und Un - recht ist ge - tan, wer kann, Herr,

8 was Sünd und Un - recht ist ge - tan,

Sünd und Un - recht ist ge - tan, wer kann, Herr,

kann, Herr, vor dir blei - - - ben?

vor dir blei - - - ben?

8 wer kann, Herr, vor dir blei - - - ben?

vor dir blei - ben, wer kann, Herr, vor dir blei - - - ben?

Gemischter Chor oder Sopran und Tenor und Streichquartett oder Blockflötenquartett oder Orgel
Mixed choir or Soprano and Tenor with string quartett or recorder quartett or organ

1

C.F.

8

2. { Bei dir gilt nichts denn Gnad und Gunst, die Sün-de zu ver - ge - ben;
es ist doch un-ser Tun um - sonst auch in dem be - sten Le -

12

8

ben. Vor dir nie-mandsich rüh - men kann, des muß dich fürch - ten

8

je - der - mann und dei - ner Gna - de le - ben.

Sopran (C.F.) und Flötenquartett oder Tenor (C.F.) und Streichquartett oder gemischter Chor oder Orgel
Soprano (C.F.) and Recorder Quartett or Tenor (C.F.) and String Quartett or Mixed Choir or organ

3. { Dar - - - um auf Gott will
auf ihn mein Herz soll

3. { Dar - um auf Gott will hof - - -
auf ihn mein Herz soll las - - -

8 3. { Dar - um auf Gott will hof - - fen ich,
auf ihn mein Herz soll las - - sen sich

3. { Dar - - - - - um auf Gott
auf - - - - - ihn mein Herz

hof - fen ich, auf mein Ver - dienst nicht
las - sen sich und sei - ner Gü - te

- - - fen ich, auf mein Ver - dienst nicht
- - - sen sich und sei - ner Gü - te

8 auf mein Ver - dienst nicht bau - -
und sei - ner Gü - te trau - -

- - will hof - fen ich, auf mein Ver - dienst
- - soll las - sen sich und sei - ner Gü -

1 2
bau - - - en; die mir zu -
trau - - - en, en,

bau - - - en; die mir zu -
trau - - - en, en,

8 en, nicht bau - - - en; die mir zu -
en, ja trau - - - en, en,

nicht bau - - - en; die mir zu -
te trau - - - en, en,

sagt sein wer - - tes Wort, das ist mein

sagt sein wer - - tes Wort, das ist mein

8 sagt sein wer - - tes Wort, das ist mein

sagt sein wer - - tes Wort, das ist mein

Trost, mein treu - er Hort, des will ich

Trost und treu - - er Hort, des will ich all - zeit

8 Trost und treu - er Hort, des will ich all-zeit har -

Trost und treu - er Hort, des will

all - zeit har - - ren.

har - - ren, des will ich all - zeit har - - ren.

8 - ren, des will ich all - zeit har - - ren.

ich all - - zeit har - - ren.

Sopran und Streichquartett oder Blockflötenquartett oder gemischter Chor oder Orgel
Soprano and String Quartett or Recorder Quartett or Mixed Choir or organ

4. { Und ob es währt bis in die Nacht und wie-der an den Mor-gen,
doch soll mein Herz an Göt-tes Macht ver-zwei-feln nicht noch sor-gen. }

So tu Is-ra-el rech-ter Art, der aus dem Geist er-

zeu-get ward, und sei-nes Gotts er-har-re.

Gemischter Chor oder Gemeindegesang und Orgel (oder Streichquartett) oder Sopran mit Streichquartett oder Blockflötenquartett
Mixed Choir or community singing with organ or string quartett or Soprano with string quartett or recorder quartett

5. { Ob bei uns ist der Sün-den viel, bei Gott ist viel mehr Gna - den;
sein Hand zu hel - fen hat kein Ziel, wie groß auch sei der Scha - den. }

Er ist al - lein der gu - te Hirt, der Is - ra - el er -

lö - sen wird aus sei - nen Sün - den al - len.

Gemischter Chor oder Gemeindegesang und Orgel (oder Streichquartett) oder Sopran mit Streichquartett oder Flötenquartett
Mixed choir or Community singing with organ (or string quartett) or Soprano with string quartett or recorder quartett

CHORAL-KANTATEN

für Einzelstimmen, Gem. Chor, Instrumente

(Blockflötenquartett, Streichquartett, Orgel ad lib.)

herausgegeben von

EGON KRAUS

In der Reihe sind bisher erschienen:

Psalm 130 Aus tiefer Not schrei ich zu Dir

PELIKAN-EDITION 730

Vom Himmel hoch

PELIKAN-EDITION 731

Vater unser im Himmelreich

PELIKAN-EDITION 732

Die Reihe wird fortgesetzt

MUSIK FÜR BLOCKFLÖTEN

oder andere Melodieinstrumente

- BLOCKFLÖTE ALLEIN** *Mit meiner Sopran-Blockflöte allein*
Weisen aus alter Zeit, herausgegeben von Rud. Schoch (Pelikan-Edition 701)
- Mit meiner Alt-Blockflöte allein*
Weisen aus alter Zeit, herausgegeben von Rud. Schoch (Pelikan-Edition 750)
- Englische Tänze und Lieder*
Herausgegeben von Rud. Schoch, für eine Blockflöte in C
- Hausbüchlein für Blockflöte allein*
Herausgegeben von Oser/Schoch, 34 Spielstücke für eine Blockflöte in C
- ZWEI BLOCKFLÖTEN oder ein anderes Instrument** *Alte französische Melodien*
Für 2 C-Blockflöten. Gesammelt von Ph. Chédeville, herausgegeben von H. Leeb
- W. A. Mozart,*
12 Duos für eine Blockflöte in C und ein anderes Instrument, herausgegeben von W. Woehl
- Hausbüchlein für Weihnachten*
22 Lieder für Singstimmen oder Sopran-Blockflöte, herausgegeben von E. Hörler / R. Schoch
- Neues Hausbüchlein für Weihnachten*
24 Lieder für Singstimmen oder Blockflöten und Klavier, herausgegeben von E. Hörler / R. Schoch
- DREI BLOCKFLÖTEN oder ein anderes Instrument** *12 Stücke alter Meister*
Für 2 C-Blockflöten und ein drittes Instrument, herausgegeben von W. Woehl
- A. Corelli,*
2 Trio-Sonaten für 2 C-Blockflöten und ein anderes Instrument, herausgegeben von W. Woehl
- BLOCKFLÖTE UND KLAVIER** *Joh. Seb. Bach,*
8 Stücke für eine Blockflöte in C und Klavier, herausgegeben von W. Woehl
- 15 Klassiker-Lieder*
Für Sopran-C-Blockflöte mit Klavier oder Geige, herausgegeben von W. Woehl
- Klassiker-Tänze*
Für eine C-Blockflöte und Klavier, herausgegeben von W. Woehl
- Heft I:* 6 deutsche Tänze von Haydn, 4 ländlerische Tänze von W. A. Mozart
Heft II: 7 deutsche Tänze mit Trio von W. A. Mozart
Heft III: 8 deutsche und ländlerische Tänze von L. v. Beethoven
- Hausbüchlein für Blockflöte und Klavier*
34 Spielstücke für C-Blockflöte und Klavier, herausgegeben von Oser / Schoch
- Hausbüchlein für Weihnachten*
24 Lieder für Singstimmen oder Blockflöten und Klavier, herausgegeben von E. Hörler / R. Schoch
- Neues Hausbüchlein für Weihnachten*
22 Lieder für Singstimmen oder Blockflöten und Klavier, herausgegeben von E. Hörler / R. Schoch
- SING- UND SPIELMUSIKEN MIT BLOCKFLÖTE** *Frühlings- und Wanderlieder*
Zum Singen und Spielen, herausgegeben von Hörler / Schoch
- Fröhliche Tanzweisen,*
ausgewählt von R. Schoch für Blockflöten und kleines Schlagwerk, gesetzt von H. Bergese
- Joh. Zentner — Jahreszeiten-Kantate*
Für zwei gleiche Chorstimmen, zwei Violinen, Baß und zwei Blockflöten

